

<b>Nr. No. No.</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>Lager-Nr. Article-No. No. d 'article</b>	<b>Stck. Qute. Qty.</b>
1	Schlauchtülle	hose sleeve	busette de flexible	31109 01 3	1
2	Zahnkranz	gear ring	couronne dentée	41603 01 6	1
3	Handkreuz	handle	poignée double	41605 00 6	1
4	Schmiernippel	grease nipple	graisseur	41605 02 6	3
5	Griffrohr	handle	tuyau de poignée	41605 06 6	1
6	Lagernadel	bearing needle	aiguille de palier	41605 12 6	2
7	Dichtring	seal ring	anneau de joint	41605 15 6	1
8	Bedienungsschild	instruction plate	plaque	41605 18 6	1
9	Ritzel	pinion	pignon	41803 00 6	1
10	Planetenrad	planetary gear pinion	pignon satellite	41803 03 6	2
11	Klemmring	clamping ring	bague de serrage	41804 02 6	1
12	Feder	spring	ressort	41805 20 6	1
13	Drehventil kpl.	rotary valve	soupape rotative	41814 00 6	1
14	Einlaßschieber	inlet valve	soupape d'admission d'air	41814 01 6	1
15	Drehhülse	turn sleeve	douille	41814 02 6	1
16	Ventilgehäuse	valve housing	cage de clapet	41819 00 6	1
17	Ring	ring	anneau	41819 01 6	1
18	Siebträger	strainer support	porte-tamis	41819 02 6	1
19	Zylinder	cylinder	cylindre	43351 00 6	1
20	Drehkolben	piston	piston rotatif	43351 01 6	1
21	Kolbenlamelle Höhe min.15 mm	vane height min. 15 mm	palette hauteur min. 15 mm	43351 03 6	5
22	Rädergehäuse	housing	carter d' engrenages	43352 00 6	1
23	Zylindergehäuse	cylinder housing	cage de cylindre	43352 01 6	1
24	Bohrspindel	drill spindle	broche de perçage	43353 00 6	1
25	Kegelrad	bevel wheel	rouedentée conique	43353 01 6	1
26	Kegelritzel	pinion	pignon conique	43353 02 6	1
27	Distanzhülse	spacer ring	anneau de distance	43354 02 6	1
28	Regler kpl.	regulator cpl.	régulateur cpl.	43354 00 6	1
29	Büchse	bushing	boîte	43354 01 6	1
30	Sicherungsring	circlips retaining ring	anneau de retenue circlips	43354 03 6	1
31	Reglergewicht	regulator weight	poids centrifuge	43354 04 6	2
32	Reglerstift	regulator headed pin	régleur goupille	43354 05 6	1
33	Mutter	nut	écrou	43354 06 6	2
34	Reglerfeder	governor spring	ressort de régulateur	43354 07 6	1
35	Büchse	bushing	boîte	43354 08 6	1
36	Ventilstift	valve pin	goupille de soupape	43354 09 6	1
37	Klemmring	clamping ring	bague de serrage	43354 10 6	1
38	Stellmutter	adjusting nut	écrou de retenue	43355 00 6	1
39	Gewindestück	threaded piece	douille filetée	43355 01 6	1
40	Nachstellspindel	adjusting spindle	broche de réglage	43355 02 6	1
41	Verschlußmutter	locking nut	couvercle	43355 03 6	1
42	Reglerbüchse	governor bushing	douille à régulateur	43355 04 6	1
43	Planetenradträger	satellite carrier	cage de transmission planétaire	43355 05 6	1

<b>Nr. No. No.</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>Lager-Nr. Article-No. No. d 'article</b>	<b>Stck. Qute. Qty.</b>
44	Lagerschild unten	under end plate	flasque de palier inf.	43355 07 6	1
45	Andrückring	pressure ring	bague d'appui	43355 08 6	1
46	Lagerschild oben	upper end plate	flasque de palier sup.	43355 09 6	1
47	Dichtplatte	seal plate	plaque de joint	43355 10 6	1
48	Anschlußstück	connection	raccord	43355 11 6	1
49	Ratsche	ratchet	cliquet	43755 05 6	1
50	6 kt.Schraube	hex. screw	vis hex.	9301 098	1
51	Gewindestift	set screw	vis sans tête	9305 257	1
52	Schaftschraube	shoulder stud	goujon	9305 532	1
53	6-kt.Mutter	hex.nut	écrou hex.	9312 011	1
54	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique	9315 176	2
55	Arretierstift	lock bolt	ergot	9315 197	1
56	Paßfeder	feather key	clavette	9316 033	1
57	Scheibefeder	woodruff key	clavette disque	9316 809	1
58	Scheibefeder	woodruff key	clavette disque	9316 810	1
59	Ventilkugel	valve ball	bille de soupape	9319 994	1
60	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 034	2
61	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 035	3
62	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 042	1
63	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 161	1
64	Schlauchkupplung	hose coupling	raccord souple	9361 338	1

